

# 1ª Conferência de Arbitragem ICC em Moçambique

**Maputo, Moçambique**

**25 Janeiro 2016 (09h00 – 18h30)**

## Local

Hotel Radisson | 141, Av. Marginal, Maputo 1100, Moçambique

## Objectivos:

A Corte Internacional de Arbitragem da ICC, a Ordem dos Advogados de Moçambique e a Delegação Nacional Portuguesa da ICC organizam a 1ª Conferência de Arbitragem ICC em Moçambique, Maputo. A conferência será conduzida totalmente em língua Portuguesa e contará com a presença de representantes da Secretaria e da Corte da ICC bem como de diversos especialistas internacionais de renome em arbitragem internacional.

## Quem deve participar:

Esta Conferência destina-se a advogados (prática de contencioso e arbitragem), directores e consultores jurídicos de empresas envolvidas em arbitragem comercial internacional, estudantes e outros profissionais de direito.

## Patrocinado por:

## Organizado por:

# 1ª CONFERÊNCIA DE ARBITRAGEM ICC EM MOÇAMBIQUE

Maputo, Moçambique – 25 de Janeiro

## PROGRAMA

### 09:15 – 09:30 **Abertura**

#### **Tomás Timbane**

Bastonário, Ordem dos Advogados de Moçambique, Maputo

#### **António Pinto Leite**

Sócio, MLGTS, Lisboa | Membro, Corte Internacional de Arbitragem da ICC

#### **Bruno Bobone**

Presidente, ICC Portugal

### 09:30 – 11h00 **“Diferenças entre uma arbitragem *ad hoc* e uma arbitragem ICC”**

Os usuários quando elaboram o seu acordo de arbitragem têm a liberdade de escolher entre uma arbitragem *ad hoc* e uma arbitragem institucionalizada. Quais são as vantagens de uma face à outra? A importância da redacção da cláusula. As Cláusulas escalonadas e o uso de outros métodos para a resolução de litígios. As principais características de uma arbitragem ICC e em que se diferencia de outras arbitragens institucionalizadas, o Árbitro de Emergência.

#### **Ana Serra e Moura (Presidente da Mesa)**

Conselheira, Corte Internacional de Arbitragem da ICC, Paris

#### **Mariana França Gouveia**

Docente, Faculdade de Direito da UNL | *Counsel*, SRS Legal, Lisboa | Membro, Comissão de Arbitragem, ICC Portugal

#### **Francisco Proença de Carvalho**

Sócio, Uría Menéndez – Proença de Carvalho, Lisboa

#### **Miguel Almada**

Sócio, MLGTS, Lisboa | Membro, Comissão de Arbitragem, ICC Portugal

### 11:00 – 11:15 **Coffee break**

# 1ª CONFERÊNCIA DE ARBITRAGEM ICC EM MOÇAMBIQUE

Maputo, Moçambique – 25 de Janeiro

## 11:15 – 12:30 “Durante a arbitragem”

Para cumprir a sua missão, o tribunal arbitral deve levar em consideração as necessidades das partes e do litígio em questão, sem esquecer as exigências da sede da arbitragem e das regras processuais previstas pelo regulamento de arbitragem aplicável e segundo o qual a arbitragem é administrada. Os Advogados também têm um papel primordial num procedimento arbitral, o seu comportamento pode ditar a eficiência do procedimento. Esta mesa redonda abordará os seguintes tópicos: litigância de má-fé e ética na arbitragem internacional. Bifurcar ou não bifurcar: em que situações a bifurcação é necessária? Qual é a prática comum? A produção de provas: a aplicação das directivas da IBA internacionais. Devido processo legal vs. eficiência: quando é que a busca por este resulta em desrespeito àquele?

### **Fernanda Lopes (Presidente da Mesa)**

Sócia, Fernanda Lopes & Associados, Maputo

### **Pedro Siza Vieira**

Sócio, Linklaters, Lisboa | Membro, Comissão de Arbitragem, ICC Portugal

### **Renato Grión**

Sócio, Pinheiro Neto Advogados, São Paulo

### **Lino Diamvutu**

Docente, Faculdade de Direito da Universidade Agostinho Neto, Luanda

## 12:30 – 14:30 Almoço

# 1ª CONFERÊNCIA DE ARBITRAGEM ICC EM MOÇAMBIQUE

Maputo, Moçambique – 25 de Janeiro

## 14:30 – 16:00 “Especificidades dos procedimentos arbitrais com Estados e ou Entidades Públicas”

Actualmente, cerca de 11% dos casos contabilizados pela ICC envolvem Estados e ou Entidades Públicas. Este número tem vindo a crescer nos últimos anos em resultado do esforço que a ICC tem feito para tornar a sua arbitragem mais atraente para estas entidades. Moçambique já se viu envolvido em algumas arbitragens ICC pelo que é importante que a comunidade jurídica moçambicana e não só preste mais atenção às arbitragens ICC. No entanto, são casos que têm especificidades que é importante levar em consideração. Este painel analisará temas relacionados com as disposições do Regulamento de Arbitragem da ICC que tratam especificamente destas entidades, da arbitrabilidade objectiva e subjectiva de disputas e a constituição do tribunal arbitral (nomeadamente de questões relacionadas com a escolha do árbitro e de questões relacionadas com a sua independência e imparcialidade).

### **Valeria Galíndez (Presidente da Mesa)**

*Counsel*, Uría Menéndez – Proença de Carvalho, São Paulo

### **Luiz Aboim**

*Counsel*, White & Case, Londres | Membro, Grupo da América Latina e Comissão de Arbitragem da ICC

### **Deva Villanúa**

Sócia, Armesto & Asociados, Madrid

### **Filipa Cansado Carvalho**

Associada Sénior, PLMJ, Lisboa

## 16:00 – 16:15 *Coffee break*

# 1ª CONFERÊNCIA DE ARBITRAGEM ICC EM MOÇAMBIQUE

Maputo, Moçambique – 25 de Janeiro

## 16:15 – 17:30 “A vida de uma sentença arbitral”

Chegando ao fim de uma arbitragem, a sentença vive como testemunha do trabalho do tribunal arbitral. Muitas vezes, a sentença é vista como a melhor forma para o árbitro deixar uma boa impressão do seu trabalho, possibilitando futuras nomeações. Mais ainda, alguns consideram que os árbitros têm um dever para com a comunidade arbitral de proferir uma decisão bem fundamentada e didáctica. Assim, é necessário muita cautela no momento da redacção da sentença, tendo em vista que seus efeitos podem ecoar durante muito mais tempo do que se possa imaginar. Este painel abordará os seguintes tópicos: qual deve ser o “tamanho” da sentença: que questões académicas ou de “policy” devem ser tratadas na sentença? A sentença como instrumento que legitima o procedimento arbitral: deve a sentença ser exaustiva quando analisando os memoriais das partes? O exame prévio da sentença arbitral pela Corte. Correção e interpretação: Seriam os pedidos fundados no Artigo 35 (2) do Regulamento “recursos” disfarçados? Reconhecimento e execução de sentenças arbitrais.

### António Pinto Leite (Presidente da Mesa)

Sócio, MLGTS, Lisboa | Membro, Corte Internacional de Arbitragem da ICC

### José Ricardo Feris

Vice Secretário-Geral, Corte Internacional de Arbitragem da ICC, Paris

### Matilde Monjane de Almeida

Juíza Conselheira, Tribunal Supremo de Moçambique, Maputo

### Pedro Metello de Nápoles

Sócio, PLMJ, *International Legal Network* | Vice-Presidente, Comissão de Arbitragem, ICC Portugal

## 17:30 – 18:15 “Um olhar para o passado, para o presente e para o futuro da arbitragem em África”

### Carlos Martins (Moderador)

Sócio, Carlos Martins & Associados Advogados, Maputo

### Agostinho Pereira de Miranda

Sócio Presidente, Miranda & Associados, Lisboa | Membro, Comissão de Arbitragem, ICC Portugal

### Abdul Carimo Issa

Advogado | Presidente, Centro de Arbitragem, Conciliação e Mediação, Maputo

### João Manuel Caldeira

Sócio Fundador, Sal & Caldeira Sociedade de Advogados, Maputo

## 18:15 – 18:30 Encerramento

### José Ricardo Feris

Vice Secretário-Geral, Corte Internacional de Arbitragem, Paris

\*a confirmar

# 1ª CONFERÊNCIA DE ARBITRAGEM ICC EM MOÇAMBIQUE

Maputo, Moçambique – 25 de Janeiro

## ORADORES

### **Abdul Carimo Issa**

Advogado | Presidente, Centro de Arbitragem, Conciliação e Mediação, Maputo

### **Agostinho Pereira de Miranda**

Sócio Presidente, Miranda & Associados, Lisboa | Membro, Comissão de Arbitragem, ICC Portugal

### **Ana Serra e Moura**

Conselheira, Corte Internacional de Arbitragem da ICC, Paris

### **António Pinto Leite**

Sócio, MLGTS, Lisboa | Membro da Corte Internacional de Arbitragem

### **Bruno Bobone**

Presidente, ICC Portugal, Lisboa

### **Carlos Martins**

Sócio, Carlos Martins & Associados Advogados, Maputo

### **Deva Villanúa**

Sócia, Armesto & Associados, Madrid

### **Fernanda Lopes**

Sócia, Fernanda Lopes & Associados, Maputo

### **Filipa Cansado Carvalho**

Associada Sénior, PLMJ, Lisboa

### **Francisco Proença de Carvalho**

Sócio, Uría Menéndez - Proença de Carvalho, Lisboa

### **José Manuel Caldeira**

Sócio Fundador, Sal & Caldeira Sociedade de Advogados, Maputo

### **José Ricardo Feris**

Vice Secretário-Geral, Corte Internacional de Arbitragem da ICC, Paris

### **Lino Diamvutu**

Docente, Faculdade de Direito da Universidade Agostinho Neto, Luanda

### **Luiz Aboim**

*Counsel*, White & Case, Londres | Membro do Grupo da América Latina e da Comissão de Arbitragem da ICC

### **Miguel Almada**

Sócio, MLGTS, Lisboa | Membro, Comissão de Arbitragem, ICC Portugal

### **Mariana França Gouveia**

Professora, FD UNL | *Counsel*, SRS Legal, Lisboa | Membro, Comissão de Arbitragem, ICC Portugal

# 1ª CONFERÊNCIA DE ARBITRAGEM ICC EM MOÇAMBIQUE

Maputo, Moçambique – 25 de Janeiro

## **Matilde Monjane de Almeida**

Juíza Conselheira, Tribunal Supremo de Moçambique, Maputo

## **Pedro Metello de Nápoles**

Sócio, PLMJ, *International Legal Network* | Vice-Presidente, Comissão de Arbitragem, ICC Portugal

## **Pedro Siza Vieira**

Sócio, Linklaters, Lisboa | Membro, Comissão de Arbitragem, ICC Portugal

## **Renato Grión**

Sócio, Pinheiro Neto Advogados, São Paulo

## **Tomás Timbane**

Bastonário, Ordem dos Advogados de Moçambique, Maputo

## **Valeria Galíndez**

*Counsel*, Uría Menéndez – Proença de Carvalho, São Paulo | Membro, Grupo Latino-americano de Arbitragem da ICC

# 1ª CONFERÊNCIA DE ARBITRAGEM ICC EM MOÇAMBIQUE

Maputo, Moçambique – 25 de Janeiro

## LOGÍSTICA E INSCRIÇÃO

### Local:

Hotel Radisson | 141, Av. Marginal, Maputo 1100, Moçambique

### Língua de Trabalho:

Português

### Como fazer a inscrição:

Por favor preencha e devolva o formulário de inscrição abaixo, indicando o meio de pagamento para o email: [conferencia@oam.org.mz](mailto:conferencia@oam.org.mz)

Tel: +258 21414743  
+258 82 3038218

Website: [www.iccarbitration.org](http://www.iccarbitration.org)  
[www.icc-portugal.com](http://www.icc-portugal.com)  
[www.oam.org.mz/](http://www.oam.org.mz/)

A inscrição será confirmada mediante a Recepção do Formulário de Inscrição e do comprovativo de pagamento.

### Taxa de inscrição:

Membros ICC e da OA de Moçambique, Estagiários e Estudantes: 90 euros

Não membros: 100 euros

A taxa de inscrição inclui almoço e *coffee-breaks*.

### Viagem e alojamento:

As despesas com viagem e alojamento não estão incluídas na taxa de inscrição acima. Os participantes deverão responsabilizar-se pela sua viagem e estadia. A Ordem dos Advogados de Moçambique poderá disponibilizar, mediante solicitação, uma lista de hotéis preferenciais em Maputo bem como uma carta-convite para efeitos de obtenção de visto.

### Política de Cancelamento:

Em caso de cancelamento que seja comunicado, por escrito, à Ordem dos Advogados de Moçambique até ao dia 20 de Janeiro será cobrado 50% do montante da inscrição respeitante a despesas administrativas. Após esta data não será efectuado qualquer reembolso, sendo cobrado 100% do valor da inscrição. No entanto a inscrição poderá ser transferida para outra pessoa da mesma empresa ou organização sem qualquer custo adicional, desde que a transferência seja comunicada para [conferencia@oam.org.mz](mailto:conferencia@oam.org.mz) antes do início do evento.

